

パネル展示

展示場所：佐賀商工ビル 1F ロビー

10月1日(金)～9(土)

10月6日は「国際協力の日」
「愛未来25年のあゆみ～シリランカとパラオとの友情の絆づくり」
「私たちにできる国際協力～フェアトレード」
【特定非営利活動法人 愛未来】

10月10日(日)～16日(土)

「ニュージーランド関連パネル展
by Kia Ora Kiwi」
【キオラ・キウイ】

「オイスカは今年60周年を迎えます」

持続可能な農業による「ふるさとづくり」の推進(内容は変更の可能性あり)。
【オイスカ佐賀県推進協議会】

10月17日(日)～23日(土)

「JICA海外協力隊」

JICA海外協力隊に関する広報、
隊員OVポスター展示。
【JICA九州(JICAデスク佐賀)】



「文化庁「生活者としての外国人」のための
日本語教室空白地域解消推進事業-
地域日本語教育スタートアッププログラム」

今年度、2年目の採択を受けた伊万里市の日本語教室の取り組みについて
紹介します。
【伊万里市国際交流協会】

10月24日(日)～31日(日)

「交差する世界」

AAR Japanが世界各地で実施している難民支援、障害者支援、
感染症対策や水衛生保健事業等の写真から世界の課題に触れる。
【認定NPO法人 難民を助ける会(AAR Japan)】

「塩を売って緑を買う男の挑戦」

内モンゴルの砂漠緑化事業の紹介。
【砂漠緑化団体「オールドスの風」】

SPIRAの歌ができました

2021年2月に、
SPIRAの歌ができました。
ステージのフィナーレで、みんなで歌いましょう♪

Free your heart of borders

- | | | |
|---|--|--|
| 1 | When the sun is shining brightly I want to wash my heart and hang it in the light Soaking up the sun as it grows bigger I feel so much kinder than before | こんなにいい天気ときは 心を洗濯して干したい 日にあたって膨らんで やさしい気持ちになる |
| ★ | Free your heart of borders Free your heart of borders Free your heart of borders Free, free your heart of borders | ★ Free your heart of borders Free your heart of borders Free your heart of borders Free, free your heart of borders |
| 2 | Everybody lives under the same sky Birds don't know of the borders that we made They only look at the landscapes beneath them And navigate using memory and smell | この青空はつながっている 渡り鳥は国境を知らない 大切なのは景色の 記憶と匂い |
| 3 | Free is the wind, it knows no borders Over the mountains, across the seas it blows Today my cheek is brushed by the breeze Perhaps tomorrow it brushes against yours | この爽やかな風はつながっている 風は国境を知らない 世界のどこかで 誰かの頬を撫でている |
| 4 | On this really tiny planet Why did we start making all these borders? Why do we always fight with one another? Are we not all, all the same inside? | こんなに小さな地球に 誰が国境を作ったのだろう どうしていつも争うのだろう みんな、みんな同じなのに |
| 5 | I close my eyes and see children crying I close my eyes and see children hand in hand I close my eyes and see children laughing And altogether, we start walking hand in hand | 目をつむると子どもが泣いている 目をつむると子どもが手をつないでる 目をつむると子どもが笑っている 一緒に、手をとって歩き出そう |



世界を感じる
1ヶ月



さが国際 フェスタ月間

2021/10/1(金)▶10/31(日)

MAIN EVENT 10/31(日)
11:00~16:00
場所 小城公園
グラウンド



ステージプログラム

- 11:00 オープニングセレモニー
- 11:10 アフリカン太鼓ジャンベの演奏[牛津高校 ジャンベ部]
- 11:35 お争の演奏[琴曲 穂波会&小城こども争教室]
- 12:00 カンボジアの歌披露[日本カンボジア連合協会]
歌披露[ケム・サレ (KHEM SARITH)]
スペシャルトークショー[ボビー・ジュード]
- 12:30 スペシャルトークショー[ボビー・ジュード]
- 13:10 海外研修生による団体PR[オイスカ佐賀県推進協議会]
- 13:30 日本舞踊[日舞 絹翠会]
- 13:50 よさこい・ダンス[舞麗men・嘉人恋・SUGA IZANAI レインボーチルドレン]
- 14:15 インドネシア伝統ダンス[PPI Saga]
- 14:30 生け花の披露[池坊 横曾根]
- 15:00 よさこい(全体)
[さがこい連・須賀IZANAI連九州・佐賀大学舞舞・総踊り]
- 15:35 Free your heart of borders (SPIRA Original Song)
[SPIRAスタッフ一同 with KHEM SARITH]
- 16:00 閉会セレモニー

3分でできる♪
メインイベント
事前申込み

※新型コロナウイルス感染症対策のため、事前
申込みにご協力お願い
いたします。



パーソナリティ
ばぐーす長谷川さん
※FM佐賀BAGUS MUSIC
毎週火曜日20時放送

2021 多文化アート展 ～筆と墨～

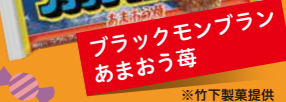
「心の国境をなくそう
～Free Your Heart of Borders～」をテーマに
筆と墨をつかって書いた作品を募集!
10月31日(日)のフェスタメインイベント会場にも、
作品をかくブースがあります。



くわしくはこちら▶

子ども向け ハロウィンイベント 同時開催

スタンプラリーで5個集めて
アイスをGetしよう!
会場でお菓子ももらえる!
仮装してきてね♪



車の場合：駐車場は小城公園の駐車場をご利用ください▶
電車の場合：JR小城駅から徒歩で5分

※新型コロナウイルスの影響により内容の変更またはイベントを急遽中止することがあります。

イベントはホームページ・FacebookをCheck! /

10/31日

11:00~16:00

メインイベントブース参加一覧!

[場所] 小城公園グラウンド

たべる Food



ヴィーガン Café ~良質計画~
マイルドヴィーガン珈琲、ヴィーガンクッキー、ヴィーガンラーメン、フルーツローバイト、みかんチップス、しいたけチップス、出汁等。



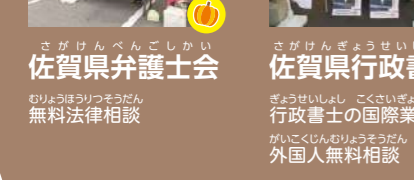
認定NPO法人地球市民の会
クイズラリー、ミャンマーコーヒーと緑茶。



Sai Gon Café (サイゴンカフェ)
ベトナム料理(牛フワー、豚フワー)。



佐賀地区中国学友会
茶葉蛋、ちまき、小籠包、酸梅湯(酸っぱい梅のスープ)。



佐賀女子短期大学
●ミャンマー料理「ノカウエ(ミルクラーメン)」
●ベトナム料理「ぜんざい」。



タイ
サワディー佐賀
タイスイーツ。



TJ'S COFFEE HOUSE
コーヒー販売、提供。



佐賀地区中国学友会
茶葉蛋、ちまき、小籠包、酸梅湯(酸っぱい梅のスープ)。



佐賀市地域婦人連絡協議会
ブローチづくり(30個限定)布から花の形のブローチを作ってみましょう!



小城鍋島家Ten
2分で着られる着物体験。



小城鍋島家Ten
うどん料理の販売。



佐賀ミャンマー留学生会 (Saga MOSA)
ミャンマー料理販売(ミャンマー紅茶、ミャンマーおこわ)。



麵工房 こうき 小城店
うどん料理の販売。



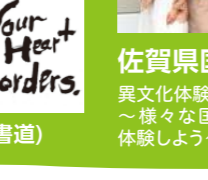
COMOESTA
ペルー・ラテン料理
チョリソー、タコス、かき氷。



おぎ日本語教室
日本文化体験(おりがみ、あやとりやジャンケンゲーム)。



小柳酒造株式会社
清酒(清酒高砂)



佐賀県国際課
異文化体験~様々な国の文化を体験しよう~



NPO 日本カンボジア連合協会
●カンボジア料理の販売
カンボジアカレー-そうめん、ノムオンソム(カンボジアちまき)。



九州龍谷短期大学
ガバオライス、揚げ春巻き、雑貨販売等。



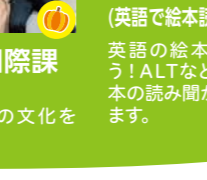
九州龍谷短期大学
ガバオライス、揚げ春巻き、雑貨販売等。



西九州大学短期大学部地域生活支援学科多文化コース
異文化体験 様々な国(中国、ベトナム、ネパール、台湾)の「遊び」。



Circle Time
(英語で絵本読み聞かせ) 英語の絵本に触れよう!ALTなどによる絵本の読み聞かせがあります。

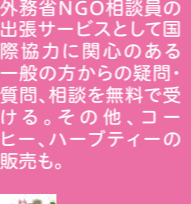


佐賀県国際課
異文化体験~様々な国の文化を体験しよう~

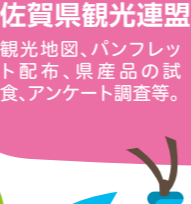
PR Promotion



特定非営利活動法人 NGO 福岡ネットワーク
外務省NGO相談員の出張サービスとして国際協力に関心のある一般の方からの疑問・質問、相談を無料で受ける。その他、コーヒー、ハーブティーの販売も。



佐賀県観光連盟
観光地図、パンフレット配布、県産品の試食、アンケート調査等。



佐賀大学 Fair Trade団体 Sharearth
雑貨販売、ドリップコーヒー販売(ハンドドリップ)。



物産販売所ピオンタ
芦刈海苔を中心に「物産販売所ピオンタ」の取り扱い商品を販売。



小城町農産物直売所 ほたるの郷
野菜、果物、お弁当などの販売。

特定非営利活動法人 愛未来
フェアトレード商品等のチャリティーバザー、ワンコイン寄付のお礼にキリティアイス又はパラオ・ノニアイスをプレゼント。



伊万里市国際交流協会・伊万里市日中友好協会
伊万里市の国際交流協会・多文化共生の取り組み紹介。



佐賀県ユニセフ協会
ユニセフ広報活動、コーナー募金(パネル展示、SDGs缶バッジ作り、SDGsゲームなど)。



アイスカ佐賀県推進協議会
研修センターでの農産物の販売(米、卵、その他)。



小柳酒造株式会社
清酒(清酒高砂)



認定NPO法人 難民を助ける会 (AAR Japan)
難民支援、障害支援、障害者支援、感染症対策や水衛生保健事業等についての展示やワークショップ、グッズ販売など。



砂漠緑化団体「オールドスの風」
モンゴルの塩及び塩の加工品の販売。砂漠緑化活動パネル展示。



特定非営利活動法人 RIFA
ネパール児童養護施設支援チャリティーバザー。日用品、絵画、アジア雑貨販売等。



小柳酒造株式会社
清酒(清酒高砂)



小城のり本店
海苔、ふりかけ、だしの素の販売。



JICA九州 (JICAデスク佐賀)
JICA海外協力隊広報パネル・チラシ展示。応募相談。SDGs関連パネル展示。



認定特定非営利活動法人 カンボジア教育支援フロム佐賀
カンボジアの紹介と当団体のPR。



佐賀県EU協会
佐賀県EU協会案内パンフレット配布・EUクイズ・ヨーロッパ製の菓子販売。



小柳酒造株式会社
清酒(清酒高砂)

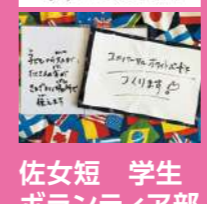


小城のり本店
海苔、ふりかけ、だしの素の販売。

★ハロウィンイベントのスタートとゴールは SPIRAブースです。ここでスタンプカードをもらってね!



佐賀県国際交流協会 (SPIRA/スパイラ)
SPIRA(スパイラ)の事業紹介。



佐女短 学生ボランティア部 Sun-kissed
防災グッズの紹介、携帯ホワイトボードの作成。



佐賀日仏協会
佐賀日仏協会の活動紹介、会員募集。



小城物産店
はしま海苔、腸寿きくらげの販売。



小城のり本店
海苔、ふりかけ、だしの素の販売。

当日は、マスクを忘れずに!! 検温・手指消毒へのご協力をお願いします!

月間イベントカレンダー

10/1金▶10/31日

掲載されているイベント内容は予告なく変更される場合があります。

6水 17:00~19:30
スリランカカレーを味わう会
定員:30名・参加費:2,000円(スリランカカレー1人前付き) 要事前申し込み

17日 10:00~12:30
JICA海外協力隊ナビ
定員:15名・参加費:無料
[場所] 国際交流プラザ
隊員OVIによるイベント。JICA海外協力隊広報。応募相談。

17日 10:00~12:30
JICA海外協力隊ナビ
定員:15名・参加費:無料
[場所] 国際交流プラザ
隊員OVIによるイベント。JICA海外協力隊広報。応募相談。

17日 13:00~17:00
第6回 外国人による日本語スピーチコンテスト
YouTubeにて無料視聴可能
佐賀県に住む外国人の意見発表の場!実際の声に耳を傾けてみませんか?
(公財)佐賀県国際交流協会(SPIRA)
☎0952-25-7921(北村・平) info@spira.or.jp

17日 13:00~17:00
第6回 外国人による日本語スピーチコンテスト
YouTubeにて無料視聴可能
佐賀県に住む外国人の意見発表の場!実際の声に耳を傾けてみませんか?
(公財)佐賀県国際交流協会(SPIRA)
☎0952-25-7921(北村・平) info@spira.or.jp

17日 13:00~17:00
第6回 外国人による日本語スピーチコンテスト
YouTubeにて無料視聴可能
佐賀県に住む外国人の意見発表の場!実際の声に耳を傾けてみませんか?
(公財)佐賀県国際交流協会(SPIRA)
☎0952-25-7921(北村・平) info@spira.or.jp

20水 13:00~15:00
シンポジウム「コロナ禍における地域日本語教室」
[場所] 伊万里市民図書館
文化庁地域日本語教育アドバイザー 西原鈴子氏、仙田武司氏、高柳香代氏を招いて、コロナ禍における全国各地の地域日本語教室の先進的な取り組みについて紹介いたします。ぜひご参加ください!
伊万里市まちづくり課 machizukuri@city.imari.lg.jp

20水 13:00~15:00
シンポジウム「コロナ禍における地域日本語教室」
[場所] 伊万里市民図書館
文化庁地域日本語教育アドバイザー 西原鈴子氏、仙田武司氏、高柳香代氏を招いて、コロナ禍における全国各地の地域日本語教室の先進的な取り組みについて紹介いたします。ぜひご参加ください!
伊万里市まちづくり課 machizukuri@city.imari.lg.jp

2土 7木 19火

13:00~15:00
医療通訳サポーター養成講座
定員:100名・参加費:無料
Zoomにて開催
どなたでも参加できる公開講座です。
佐賀県国際交流協会(SPIRA)
☎0952-25-7921(本村) info@spira.or.jp

9土 12火
おぎ日本語教室
[場所] ゆめがらつと小城
日本語が出来なくて困っている人、もっと上手になりたい人、誰でも参加できます。ボランティアに関心がある方もお越しください。
おぎ日本語教室
☎090-1924-7637(池田) ogi_nihongo@yahoo.co.jp

17日 13:50~14:50
やっぱり人がいい。スーダンの今。
定員:20名・参加費:無料
[場所] シアター・シエマ(佐賀市)
アフリカ東部の国スーダン。2019年に大きな政変を経た国の様子をお伝えします。講演の前にはスーダンの映画を上映(別料金)。要予約。
特定非営利活動法人 難民を助ける会(AAR JAPAN)
☎aarsaga@aarjapan.gr.jp(大室・坂口)

17日 13:50~14:50
やっぱり人がいい。スーダンの今。
定員:20名・参加費:無料
[場所] シアター・シエマ(佐賀市)
アフリカ東部の国スーダン。2019年に大きな政変を経た国の様子をお伝えします。講演の前にはスーダンの映画を上映(別料金)。要予約。
特定非営利活動法人 難民を助ける会(AAR JAPAN)
☎aarsaga@aarjapan.gr.jp(大室・坂口)

19火 19:00~20:30
第24回 テラ・カフェ in 佐賀
定員:15名・参加費:500円
[場所] 国際交流プラザ研修室B
テラ・ルネッサンスの海外事業地での活動報告会を実施します!
認定NPO法人テラ・ルネッサンス
☎080-4415-5728(佐々木)

20水 19:00~20:30
★ラジオ放送★「SPIRA 多文化わいわいわい」
[聴取方法] FMプラプラアブリor89.6MHz
毎月第3水曜日に放送しているラジオ番組。10月はフェスタ月間スペシャル♪
(公財)佐賀県国際交流協会(SPIRA)
☎0952-25-7921(北村・平) info@spira.or.jp

20水 19:00~20:30
★ラジオ放送★「SPIRA 多文化わいわいわい」
[聴取方法] FMプラプラアブリor89.6MHz
毎月第3水曜日に放送しているラジオ番組。10月はフェスタ月間スペシャル♪
(公財)佐賀県国際交流協会(SPIRA)
☎0952-25-7921(北村・平) info@spira.or.jp

20水 19:00~20:30
★ラジオ放送★「SPIRA 多文化わいわいわい」
[聴取方法] FMプラプラアブリor89.6MHz
毎月第3水曜日に放送しているラジオ番組。10月はフェスタ月間スペシャル♪
(公財)佐賀県国際交流協会(SPIRA)
☎0952-25-7921(北村・平) info@spira.or.jp

20水 19:00~20:30
★ラジオ放送★「SPIRA 多文化わいわいわい」
[聴取方法] FMプラプラアブリor89.6MHz
毎月第3水曜日に放送しているラジオ番組。10月はフェスタ月間スペシャル♪
(公財)佐賀県国際交流協会(SPIRA)
☎0952-25-7921(北村・平) info@spira.or.jp

20水 19:00~20:30
★ラジオ放送★「SPIRA 多文化わいわいわい」
[聴取方法] FMプラプラアブリor89.6MHz
毎月第3水曜日に放送しているラジオ番組。10月はフェスタ月間スペシャル♪
(公財)佐賀県国際交流協会(SPIRA)
☎0952-25-7921(北村・平) info@spira.or.jp

体験する Experience

佐賀市地域婦人連絡協議会
ブローチづくり(30個限定)布から花の形のブローチを作ってみましょう!

おぎ日本語教室
日本文化体験(おりがみ、あやとりやジャンケンゲーム)。

小城鍋島家Ten
2分で着られる着物体験。

Circle Time
(英語で絵本読み聞かせ) 英語の絵本に触れよう!ALTなどによる絵本の読み聞かせがあります。

相談 Consultation

There are booths where foreigners can consult with experts free of charge

佐賀県弁護士会
むらさき法律相談

佐賀県行政書士会
むらさき国際業務紹介

Free Your Heart of Borders.
SPIRA(書道)

買う Shop

佐賀大学 Fair Trade団体 Sharearth
雑貨販売、ドリップコーヒー販売(ハンドドリップ)。

物産販売所ピオンタ
芦刈海苔を中心に「物産販売所ピオンタ」の取り扱い商品を販売。

小城町農産物直売所 ほたるの郷
野菜、果物、お弁当などの販売。

小城のり本店
海苔、ふりかけ、だしの素の販売。

アイスカ佐賀県推進協議会
研修センターでの農産物の販売(米、卵、その他)。

特定非営利活動法人 RIFA
ネパール児童養護施設支援チャリティーバザー。日用品、絵画、アジア雑貨販売等。

小柳酒造株式会社
清酒(清酒高砂)

小城のり本店
海苔、ふりかけ、だしの素の販売。

小城のり本店
海苔、ふりかけ、だしの素の販売。

特定非営利活動法人 愛未来
フェアトレード商品等のチャリティーバザー、ワンコイン寄付のお礼にキリティアイス又はパラオ・ノニアイスをプレゼント。

伊万里市国際交流協会・伊万里市日中友好協会
伊万里市の国際交流協会・多文化共生の取り組み紹介。

佐賀県観光連盟
観光地図、パンフレット配布、県産品の試食、アンケート調査等。

佐賀県ユニセフ協会
ユニセフ広報活動、コーナー募金(パネル展示、SDGs缶バッジ作り、SDGsゲームなど)。

小城のり本店
海苔、ふりかけ、だしの素の販売。

JICA九州 (JICAデスク佐賀)
JICA海外協力隊広報パネル・チラシ展示。応募相談。SDGs関連パネル展示。

認定NPO法人 難民を助ける会 (AAR Japan)
難民支援、障害支援、障害者支援、感染症対策や水衛生保健事業等についての展示やワークショップ、グッズ販売など。

砂漠緑化団体「オールドスの風」
モンゴルの塩及び塩の加工品の販売。砂漠緑化活動パネル展示。

佐賀県EU協会
佐賀県EU協会案内パンフレット配布・EUクイズ・ヨーロッパ製の菓子販売。

小城のり本店
海苔、ふりかけ、だしの素の販売。

佐賀日仏協会
佐賀日仏協会の活動紹介、会員募集。

小城物産店
はしま海苔、腸寿きくらげの販売。

小城のり本店
海苔、ふりかけ、だしの素の販売。

小城のり本店
海苔、ふりかけ、だしの素の販売。

小城のり本店
海苔、ふりかけ、だしの素の販売。

※掲載されている内容は、予告なく変更になる場合もあります